

Isa

Chapter 14

Hindi Interlinear

Reference: Hindi Easy-to-Read Version

עַל-	וְהִנֵּיחֶם	בְּיִשְׂרָאֵל	עוֹר	וּבְחָר	יַעֲקֹב	אֶת-	יְהוָה	יָרַחֵם	כִּי	1
पर-	और-वह-बसाएगा-उन्हें	इस्राएल-को	फिर	और-चुनेगा	याकूब	पर-	यहोवा	दया-करेगा	क्योंकि	
	H3240	H3478	H5750	H0977	H3290	H0853	H3068	H7355		
	יַעֲקֹב:	בֵּית	עַל-	וְנִסְפְּחוּ	עֲלֵיהֶם	הַגֵּר	וְנִלְוָה	אֲדָמָתָם		
	याकूब-के	घराने-	पर-	और-मिलाए-जाएंगे	उन-से	परदेशी	और-जुड़ेगा	उनकी-भूमि		
	H3290					H1616		H0127		

आगे चल कर, यहोवा याकूब पर फिर अपना प्रेम दर्शायेगा। यहोवा इस्राएल के लोगों को फिर चुनेगा। उस समय यहोवा उन लोगों को उनकी धरती देगा। फिर गैर यहूदी लोग, यहूदी लोगों के साथ अपने को जोड़ेंगे। दोनों ही जातियों के लोग एकत्र हो कर याकूब के परिवार के रूप में एक हो जायेंगे।

יִשְׂרָאֵל	בֵּית-	וְהִתְנַחֲלוּם	מִקְוָמָם	אֶל-	וְהִבְיָאוּם	עִמָּיִם	וְלִקְחוּם	2
इस्राएल-का	घराना-	और-विरासत-में-रखेंगे-उन्हें	अपनी-जगह	की-और-	और-लाएंगे-उन्हें	जातियों-ने	और-लेंगे-उन्हें	
H3478		H5157	H4725	H0413	H0935		H3947	

לְשִׁבְיָהֶם	שְׁבִיִּים	וְהָיוּ	וְלִשְׁפָחוֹת	לְעִבְדֵיהֶם	יְהוָה	אֲדָמָת	עַל	
अपने-बन्दी-बनाने-वालों-के	बन्दी-बनाने-वाले	और-वे-होंगे	और-दासियों-के-लिए	दासों-के-लिए	यहोवा-की	भूमि-	पर	
H7617	H7617	H1961	H8198	H5650	H3068	H0127		
				ס	בְּנִשְׁיָהֶם:	וְרָדוּ		
				—	अपने-उत्पीड़कों-पर	और-शासन-करेंगे		
					H5065			

वे जातियाँ इस्राएल की धरती के लिये इस्राएल के लोगों को फिर वापस ले लेंगी। दूसरी जातियों के वे स्त्री पुरुष इस्राएल के दास हो जायेंगे। बीते हुए समय में उन लोगों ने इस्राएल के लोगों को बलपूर्वक अपना दास बनाया था। इस्राएल के लोग उन जातियों को हरायेंगे और फिर इस्राएल उन पर शासन करेगा।

הַקָּשָׁה	הַעֲבָרָה	וּמִן-	וּמִרְגָּזוֹ	מֵעֲצָבָה	לְךָ	יְהוָה	הִנֵּיחֶם	בְּיוֹם	וְהָיוּ	3
कठिन	दासता-	और-से-	और-तेरी-कांप-से	तेरे-दुख-से	तुझे	यहोवा	विश्राम-देगा	में-दिन-	और-होगा	
H7186	H5656		H7267			H3068	H5117	H3117	H1961	
							בְּךָ:	עֲבָרָה	אֲשֶׁר	
							तुझमें	कराई-गई-	जिसमें	
								H5647		

यहोवा तुम्हारे श्रम को समाप्त करेगा और तुम्हें आराम देगा। पहले तुम दास हुआ करते थे, लोग तुम्हें कड़ी मेहनत करने को विवश करते थे किन्तु यहोवा तुम्हारी इस कड़ी मेहनत को अब समाप्त कर देगा।

שְׁבָתָה	נָשָׂה	שָׁבַת	אִישׁ	וְאָמַרְתָּ	בְּבָבֶל	מֶלֶךְ	עַל-	הַזֶּה	הַמְּשָׁל	וְנִשְׂאָתָה	4
ठहरी	उत्पीड़क	ठहरा	कैसे	और-कहेगा	बाबेल-के	राजा-	के-विरुद्ध-	यह	कहावत-	और-तू-उठाएगा	
H5065				H0559	H0894	H4428		H2088	H4912	H5375	
										מְרַהֲבָה:	
										भड़क	
										H4062	

उस समय बाबुल के राजा के बारे में तुम यह गीत गाने लगोगे: वह राजा दुष्ट था जब वह हमारा शासक था किन्तु अब उसके राज्य का अन्त हुआ।

מְשָׁלִים:	שָׁבֶט	רָשָׁעִים	מַטָּה	יְהוָה	שָׁבַר	5
शासकों-का	डंडा-	दुष्टों-की	लाठी-	यहोवा-ने	तोड़-दिया	
H4910	H7626	H7563	H4294	H3068	H7665	

यहोवा दुष्ट शासकों का राज दण्ड तोड़ देता है। यहोवा उनसे उनकी शक्ति छीन लेता है।

מְרַרָה	גוֹיִם	בָּאֵף	רָדָה	סָרָה	בִּלְוִי	מִכַּת	בְּעִבְרָה	עַמִּים	מִזָּה	6
सताने-वाला	जातियों-को	गुस्से-में	शासन-करने-वाला	हटने-के	बिना	मार-	क्रोध-से	जातियों-को	मारने-वाला	
H4783		H0639		H5627	H1115	H4347	H5678		H5221	

בְּלִי
רוּקֵה
: [H2820](#)

בִּינָה
: [H1097](#)

बाबुल का राजा क्रोध में भरकर लोगों को पीटा करता है। उस दुष्ट शासक ने लोगों को पीटना कभी बंद नहीं किया। उस दुष्ट राजा ने क्रोध में भरकर लोगों पर राज किया। उसने लोगों के साथ बुरे कामों का करना नहीं छोड़ा।

רָדָה	פָּצְחוּ	הָאָרֶץ	כָּל-	שָׁקֵטָה	נָחָה	7
जयकार	फूट-पड़ी	पृथ्वी	सब-	शांति-में	विश्राम-में	
H7440	H6476	H0776	H3605	H8252	H5117	

किन्तु अब सारा देश विश्राम में है। देश में शान्ति है। लोगों ने अब उत्सव मनाना शुरू किया है।

הַכֹּרֶת	יַעֲלֶה	לֹא-	שָׁכַבְתָּ	מֵאָז	לְבָנוֹן	אֲרֹנוֹ	לִי	שָׁמְחוּ	בְּרוּשִׁים	גַּם-	8
काटने-वाला	चढ़ेगा	नहीं-	तू-लेट-गया	जब-से	लबानोन-के	देवदार-	तेरे-लिए	आनन्दित-हुए	सनीवर	भी-	
H3772	H5927	H3808	H7901		H3844	H0730		H8055	H1265	H1571	

עָלִינוּ
: [H1571](#)

हम-पर

तू एक बुरा शासक था, और अब तेरा अन्त हुआ है। यहाँ तक की चीड़ के वृक्ष भी प्रसन्न हैं। लबानोन में देवदार के वृक्ष मगन हैं। वृक्ष यह कहते हैं, “जिस राजा ने हमें गिराया था। आज उस राजा का ही पतन हो गया है, और अब वह राजा कभी खड़ा नहीं होगा।”

עֲתוּדֵי	כָּל-	רְפָאִים	לִי	עוֹרֵר	בּוֹאֵה	לְקִרְאָת	לִי	רִנְּנָה	מִתַּחַת	שְׂאוֹל	9
बकरे-	सब-	रपाईमों-को	तेरे-लिए	जगाती-है	तेरे-आगमन-के	के-मिलने-	तेरे-लिए	कांपी	नीचे-से	श्योल	
H6260	H3605	H7496		H5782	H0935	H7125		H7264	H8478	H7585	

גוֹיִם
: [H1571](#)

जातियों-के

מְלָכֵי
: [H4428](#)

राजाओं-

כָּל
: [H3605](#)

सब-

מִכְסָּאוֹתָם
: [H3678](#)

उनके-सिंहासनों-से

הָקִים
: [H3678](#)

उठाया

אָרֶץ
: [H0776](#)

पृथ्वी-के

अधोलोक, यानी मृत्यु का प्रदेश उत्तेजित है क्योंकि तू आ रहा है। धरती के प्रमुखों की आत्माएँ जगा रहा है। तेरे लिये अधोलोक है। अधोलोक तेरे लिये सिंहासन से राजाओं को खड़ा कर रहा है। तेरी अगुवायी को वे सब तैयार होंगे।

נְשִׂאֵי	אֵלֵינוּ	כְּמוֹנֵנוּ	חֲלִיטָה	אֶתָּה	גַּם-	אֵלֵינוּ	וַיֹּאמְרוּ	יַעֲנוּ	כָּל־	10
तू-हो-गया	हमारे-जैसा	हमारी-तरह	कमजोर-हुआ	तू	भी-	तुझ-से	और-कहेंगे	बोलेंगे	सब	
	H0413	H3644			H1571	H0413	H0559		H3605	

ये सभी प्रमुख तेरी हँसी उड़ायेंगे। वे कहेंगे, “तू भी अब हमारी तरह मरा हुआ है। तू अब ठीक हम लोगों जैसा है।”

וּמְכֻסָּיָהּ	רָמְחָה	יִצָּע	תְּחִלָּתָהּ	נְבִלָּתָהּ	הַמְּנִיחַ	גְּאוּגָהּ	שְׂאוֹל	הוֹרֵר	11
और-तेरा-आवरण	कीड़ा	बिछाया-गया	तेरे-नीचे	तेरी-वीणाओं-की	ध्वनि-	तेरा-घमंड	श्योल-में	उतारा-गया	
H4374	H7415	H3331	H8478		H1998	H1347	H7585	H3381	

תּוֹלְעָה
: [H3381](#)

कीट

तेरे अभिमान को मृत्यु के लोक में नीचे उतारा गया। तेरे अभिमानी आत्मा की आने की घोषणा तेरी वीणाओं का संगीत करता है। तेरे शरीर को मक्खियाँ खा जायेंगी। तू उन पर ऐसे लेटेगा मानों वे तेरा बिस्तर हो। कीड़े ऐसे तेरी देह को ढक लेंगे मानों कोई कम्बल हों।

על- पर-	חולש कमजोर-करने-वाला	לְאָרֶץ पृथ्वी-पर	נִגְדָּעַתָּ काटा-गया	בֶּן-שָׁחַר भोर-के पुत्र-	הַיְלִיל हे-चमकने-वाले	מִשְׁמַיִם आकाश-से	נִפְלָתָהּ तू-गिरा	אֵיךְ कैसे	12
	H2522	H0776	H1438	H7837	H1966	H8064	H5307		

גוֹיִם :
जातियों

तेरा स्वरूप भोर के तारे सा था, किन्तु तू आकाश के ऊपर से गिर पड़ा। धरती के सभी राष्ट्र पहले तेरे सामने झुका करते थे। किन्तु तुझको तो अब काट कर गिरा दिया गया।

אָרִים मैं-ऊंचा-करूंगा	אֵל परमेश्वर-के	לְכוֹכְבֵי- तारों-	מִמַּעַל से-ऊपर-	אֶעֱלֶה मैं-चढ़ूंगा	הַשָּׁמַיִם आकाशों-में	בְּלִבְבָהּ अपने-हृदय-में	אָמַרְתָּ कहता-था	וְאֵיךְ और-तू	13
	H0410	H3556	H4605	H5927	H8064	H3824	H0559		

צָפוֹן :
उत्तर-के

בְּיַרְכְּתֵי
में-कोनों-

מוֹעֵד
सभा-के

בְּהַר-
में-पर्वत-

וְאֶשֶׁב
और-मैं-बैठूंगा

כִּסֵּאִי
अपना-सिंहासन

[H6828](#) [H3411](#) [H4150](#) [H2022](#) [H3427](#) [H3678](#)

तू सदा अपने से कहा करता था कि, "मैं सर्वोच्च परमेश्वर सा बनूँगा। मैं आकाशों के ऊपर जीऊँगा। मैं परमेश्वर के तारों के ऊपर अपना सिंहासन स्थापित करूँगा। मैं जफोन के पवित्र पर्वत पर बैठूँगा। मैं उस छिपे हुए पर्वत पर देवों से मिलूँगा।

לְעֵלְיוֹן : सर्वोच्च-के	אֶדְמָה मैं-समान-होऊँगा	עָב बादल-की	בְּמַתִּי ऊंचाइयों-	עַל- पर-	אֶעֱלֶה मैं-चढ़ूंगा	14
	H1819	H5645	H1116		H5927	

मैं बादलों के वेदी तक जाऊँगा। मैं सर्वोच्च परमेश्वर सा बनूँगा।"

בֹּרַח : गढ़े-के	יַרְכְּתֵי- कोनों-	אֶל- की-ओर-	תּוֹרַד तू-उतारा-जाएगा	שְׁאוֹל शयोल-में	אֶל- की-ओर-	אָדָּ परन्तु	15
	H3411	H0413	H3381	H7585	H0413	H0389	

किन्तु वैसा नहीं हुआ। तू परमेश्वर के साथ ऊपर आकाश में नहीं जा पाया। तुझे अधोलोक के नीचे गहरे पाताल में ले आया गया।

הָאָרֶץ पृथ्वी-की	מְרִיזוּ कांपाने-वाला	הָאִישׁ मनुष्य	הָזָה क्या-यही	יִתְבּוֹנְנוּ वे-विचार-करेंगे	אֶלְיָ तुझ-पर	יִשְׁחָחוּ वे-देखेंगे	אֶלְיָ तुझ-की-ओर	רְאִיךָ देखने-वाले-तेरे	16
H0776	H7264	H0376	H2088	H0995	H0413	H7688	H0413	H7200	

מִמְלְכוֹת :
राज्यों-को

מְרַעֵשׁ
हिलाने-वाला

[H4467](#) [H7493](#)

लोग जो तुझे टकटकी लगा कर देखा करते हैं, वे तुझे तेरे लिये सोचा करते हैं। लोगों को आज यह दिखता है कि तू बस मरा हुआ है, और लोग कहा करते हैं, "क्या यही वह व्यक्ति है जिसने धरती के सारे राज्यों में भय फैलाया हुआ है,

בֵּיתָהּ : घर-को	פָּתַח खोला	לֹא- नहीं-	אֶסְרִי उसके-बन्दियों-को	הָרָס उजाड़ा	וְעָרָיו और-उसके-नगरों-को	כְּמַדְבָּר जैसे-मरुभूमि	תִּגְבַּל संसार-को	שָׁם बनाने-वाला	17
		H3808	H0615	H2040			H8398		

क्या यह वही व्यक्ति है जिसने नगर नष्ट किये और जिसने धरती को उजाड़ में बदल दिया क्या यह वही व्यक्ति है जिसने लोगों को युद्ध में बन्दी बनाया और उनको अपने घरों में नहीं जाने दिया"

בְּבֵיתוֹ : अपने-घर-में	אִישׁ मनुष्य	בְּכִבְרוֹ महिमा-में	שָׁכְבוּ लेटे	כָּלֵם सब	גוֹיִם जातियों-के	מֶלְכֵי राजा-	כָּל- सब-	18
	H0376	H3519	H7901	H3605		H4428	H3605	

धरती का हर राजा शान से मृत्यु को प्राप्त किया। हर किसी राजा का मकबरा (घर) बना है।

19 וְאִתָּהּ הַשְּׁלֶכֶת מִקְבְּרָהּ כְּנָצֵר נִתְּעַב לְבוֹשׁ הַרְגִּים מְטֻעָיִי חָרַב יִוְרָדִי
 और-तू फेंका-गया अपनी-कब्र-से जैसे-शाखा- घृणित वस्त्र- मारे-हुओं-का बेधे-हुए- तलवार-से उतरने-वाले
[H3381](#) [H2719](#) [H2944](#) [H2026](#) [H3830](#) [H8581](#) [H5342](#) [H6913](#) [H7993](#)

אֶל- אֲבֵנֵי- בֹר- כַּפְּנֵי מוֹנֵס:
 की-ओर- पत्थरों- गड्ढे-के जैसे-लाश- रौंदी-गई
[H0068](#) [H0413](#) [H0947](#) [H6297](#)

किन्तु हे बुरे राजा, तुझको तेरी कब्र से निकाल फेंका दिया गया है। तू उस शाखा के समान है जो वृक्ष से कट गयी और उसे काट कर दूर फेंक दिया गया। तू एक गिरी हुई लाश है जिसे युद्ध में मारा गया, और दूसरे सैनिक उसे रौंदते चले गये। अब तू ऐसा दिखता है जैसे अन्य मरे व्यक्ति दिखते हैं। तुझको कफन में लपेटा गया है।

20 לֹא- תַחַד אֲתָם בְּקְבוּרָה כִּי- אֶרְצָה שְׁחַת עַמִּי הָרַגְתָּ לֹא-
 नहीं- जुड़ेगा उनके-साथ दफन-में क्योंकि- तेरे-देश-को तूने-नाश-किया तेरी-जाति-को तूने-मारा नहीं-
[H3808](#) [H2026](#) [H7843](#) [H0776](#) [H6900](#) [H0854](#) [H3161](#) [H3808](#)

מְרַעִים: זָרַע לְעוֹלָם יִקְרָא
 बुराई-करने-वालों-की संतान- हमेशा-के-लिए बुलाई-जाएगी
[H2233](#) [H5769](#) [H7121](#)

बहुत से और भी राजा मरे। उनके पास अपनी अपनी कब्र हैं। किन्तु तू उनमें नहीं मिलेगा। क्योंकि तूने अपने ही देश का विनाश किया। अपने ही लोगों का तूने वध किया है। जैसा विनाश तूने मचाया था।

21 אֶרֶץ וִירְשׁוֹ יְקוּמוּ בַל- אֲבוֹתָם בְּעֶזְרִי מְטַבַּח לְבָנָיו הַכְּוִינִי
 पृथ्वी-को और-विरासत-में-लें वे-उठें कहीं- पितरों-के अपराध-के-कारण- वध उसके-पुत्रों-के-लिए तैयार-करो
[H0776](#) [H3423](#) [H1077](#) [H0001](#) [H5771](#) [H4293](#)

עָרִים: תִּבֵּל פְּנִי- וּמְלֹאךְ
 नगरों-से संसार-का मुख- और-भरें
[H8398](#) [H6440](#) [H4390](#)

उसकी सन्तानों के वध की तैयारी करो। तुम उन्हें मृत्यु के घाट उतारो क्योंकि उनका पिता अपराधी है। अब कभी उसके पुत्र नहीं होंगे। उसकी सन्तानें अब कभी भी संसार को अपने नगरों से नहीं भरेंगी। तेरी संतानें वैसा करती नहीं रहेगी। तेरी संतानों को वैसा करने से रोक दिया जायेगा।

22 וְגִין וּשְׂאֵר וְשָׁם לְבָבֶל וְהַכְרָתִי צְבָאוֹת יְהוָה נֹאם עֲלֵיהֶם וְקִמְתִּי
 और-पोता और-बचे-हुए नाम बाबेल-से और-काट-दूंगा सेनाओं-का यहोवा वचन उनके-विरुद्ध और-मैं-उठूंगा
[H5209](#) [H7605](#) [H8034](#) [H0894](#) [H3772](#) [H3068](#) [H5002](#)

וְנָכַר נֹאם- יְהוָה:
 और-पोता वचन- यहोवा-का
[H5220](#) [H5002](#) [H3068](#)

सर्वशक्तिमान यहोवा ने कहा, "मैं खड़ा होऊंगा और उन लोगों के विरुद्ध लड़ूंगा। मैं प्रसिद्ध नगर बाबुल को उजाड़ दूंगा। बाबुल के सभी लोगों को मैं नष्ट कर दूंगा। मैं उनकी संतानों, पोते—पोतियों और वंशजों को मिटा दूंगा।" ये सब बातें यहोवा ने स्वयं कही थी।

23 נֹאם הַשְּׁמֵר בְּמִטְאָטָא וְטֹאטֹאטִיָּהּ מִיָּם וְאַנְמִי- קַפָּד לְמוֹרֶשׁ וְשִׁמְתִּיהּ
 वचन नाश-के झाड़ू-से और-मैं-झाड़ूंगा-उसे जल-की और-तालाबों- काटेदार-की विरासत- और-मैं-बनाऊंगा-उसे
[H5002](#) [H8045](#) [H4292](#) [H2894](#) [H4325](#) [H0098](#) [H7090](#) [H4180](#)

יְהוָה: פּ- וְהָיָה
 सेनाओं-के यहोवा
[H3068](#)

यहोवा ने कहा था, "मैं बाबुल को बदल डालूंगा। उस स्थान में पशुओं का वास होगा, न कि मनुष्यों का। वह स्थान दलदली प्रदेश बन जायेगा। मैं 'विनाश की झाड़ू' से बाबुल को बाहर कर दूंगा।" सर्वशक्तिमान यहोवा ने ये बातें कही थीं।

24 וְכַאֲשֶׁר הָיְתָה כֵּן דְּמִיתִי כַּאֲשֶׁר לֹא אִם- לֵאמֹר צְבָאוֹת יְהוָה נִשְׁבַּע וְכַאֲשֶׁר הָיְתָה כֵּן דְּמִיתִי כַּאֲשֶׁר לֹא אִם- לֵאמֹר צְבָאוֹת יְהוָה נִשְׁבַּע
 और-जैसा हुआ वैसा मैंने-सोचा जैसा नहीं यदि- कहते-हुए सेनाओं-के यहोवा-ने शपथ-खाई
[H1961](#) [H1819](#) [H3808](#) [H0559](#) [H3068](#) [H7650](#)

וְעַתָּה הִיא תִּקְוֶה :
 मैंने-योजना-बनाई वह खड़ी-होगी
[H1931](#) [H3289](#)

सर्वशक्तिमान यहोवा ने एक वचन दिया था। यहोवा ने कहा था, “मैं वचन देता हूँ, कि ये बातें ठीक वैसे ही घटेंगी, जैसे मैंने इन्हें सोचा है। ये बातें ठीक वैसे ही घटेंगी जैसी कि मेरी योजना है।

25 וְעַל-בְּאֶרְצֵי אַשּׁוּר לְשָׁבֵר מִעַלְיָהֶם וְסָר אֲבוֹסָנוּ הָרִי מֵרֵעֵנוּ וְעַל-בְּאֶרְצֵי אַשּׁוּר לְשָׁבֵר מִעַלְיָהֶם וְסָר אֲבוֹסָנוּ הָרִי מֵרֵעֵנוּ
 उसका-जूआ से-ऊपर-उनके और-हटेगा मैं-रौंदूंगा-उसे मेरे-पर्वतों-पर और-पर- मेरी-भूमि-में अशूर-को के-तोड़ने
[H5923](#) [H5493](#) [H0947](#) [H2022](#) [H0776](#) [H0804](#) [H7665](#)

וְסָבְלוּ מִעַל שְׂכָמוֹ יָסוּר :
 और-उसका-बोझ से-ऊपर-उसके-कंधे हटेगा
[H5448](#) [H7926](#) [H5493](#)

मैं अपने देश में अशूर के राजा का नाश करूँगा अपने पहाड़ों पर मैं अशूर के राजा को अपने पावों तले कुचलूँगा। उस राजा ने मेरे लोगों को अपना दास बनाकर उनके कन्धों पर एक जूआ रख दिया है। यहूदा की गर्दन से वह जूआ उठा लिया जायेगा। उस विपत्ति को उठाया जायेगा।

26 וְזָאת הָעֲצָה הַיְעוֹצָה עַל-כָּל-עַל-כָּל-וְזָאת הָעֲצָה הַיְעוֹצָה עַל-כָּל-עַל-כָּל-וְזָאת הָעֲצָה הַיְעוֹצָה
 सब-पर- जो-बढ़ा-हुआ-है हाथ- और-यह पृथ्वी सब-पर- जो-ठहराई-गई योजना-यह
[H3605](#) [H5186](#) [H3027](#) [H2063](#) [H0776](#) [H3605](#) [H3289](#) [H6098](#) [H2063](#)

הַגּוֹיִם :
 जातियों

मैं अपने लोगों के लिये ऐसी ही योजना बना रहा हूँ। सभी जातियों को दण्ड देने के लिए, मैं अपनी शक्ति का प्रयोग करूँगा।”

27 וְיָמִי וְיָמֵי יְהוָה יָבִיאוּ אֶת-יָמֵי יְהוָה יָבִיאוּ אֶת-יָמֵי יְהוָה יָבִיאוּ אֶת-יָמֵי יְהוָה
 और-कौन जो-बढ़ा-हुआ-है और-उसका-हाथ तोड़ेगा और-कौन और-कौन योजना-बनाई सेनाओं-के यहोवा क्योंकि-
[H4310](#) [H5186](#) [H3027](#) [H4310](#) [H3289](#) [H3068](#)

וְיָשִׁיבָנָהּ :
 लौटाएगा-उसे
[H7725](#)

यहोवा जब कोई योजना बनाता है तो कोई भी व्यक्ति उस योजना को रोक नहीं सकता! यहोवा लोगों को दण्ड देने के लिये जब अपना हाथ उठाता है तो कोई भी व्यक्ति उसे रोक नहीं सकता।

28 בְּשָׁנַת מוֹת אַחָז הַמֶּלֶךְ הַמְּשָׁא הַזֶּה :
 मैं-वर्ष-में राजा-के आहाज-के हुआ मर-भार-यह
[H4428](#) [H4194](#) [H8141](#) [H2088](#) [H1961](#) [H0271](#)

यह दुःखद सन्देश उस वर्ष दिया गया था जब राजा आहाज की मृत्यु हुई थी।

29 אֶל-תְּשֻׁמְהוֹ פְּלִשְׁתִּים כִּי נִשְׁבַּר שָׁבֵט מִכָּרִי-כִּי מִשָּׂרֵשׁ נִחַשׁ
 मत-आनन्दित-हो पलेशत हे-तू-सब क्योंकि हे-तू-सब फल-और-उसका-फल नागिन निकलेगा
[H8055](#) [H4048](#) [H3605](#) [H6429](#) [H5221](#) [H7626](#) [H7665](#) [H5175](#) [H8328](#)

וְיָצָא זֶפְעִי וַיִּפְרֹץ :
 उड़ने-वाला उड़ने-वाला-अग्नि-सांप और-उसका-फल नागिन निकलेगा
[H6529](#) [H3318](#)

हे, पलिशतियों के प्रदेशों! तू बहुत प्रसन्न है क्योंकि जो राजा तुझे मार लगाया करता था, आज मर चुका है। किन्तु तुझे वास्तव में प्रसन्न नहीं होना चाहिये। यह सच है कि उसके शासन का अंत हो चुका है। किन्तु उस राजा का पुत्र अभी आकर राज करेगा और वह एक ऐसे साँप के समान होगा जो भयानक नागों को जन्म दिया करता है। यह नया राजा तुम लोगों के लिये एक बड़े फुर्तीले भयानक नाग के जैसा होगा।

שָׂרִשָׁ	בְּרַעַב	וְהַמָּתִי	יִרְבְּצוּ	לְבַטַח	וְאֲבִיּוֹנִים	רְלִים	בְּכוֹרֵי	וְרַעֲוֹ	30
तेरी-जड़-को	में-अकाल-	और-में-मासूंगा	लेटेंगे	निडरता-से	और-दरिद्र	गरीबों-के	पहलौठे-	और-चरेंगे	
H8328	H7458	H4191	H7257	H0983	H0034	H1800	H1060		

וְהָרַג:	וְשָׂאֲרֵיתָךְ
वह-मारेगा	और-तेरे-बचे-हुओं-को
H2026	H7611

किन्तु मेरे दीन जन सुरक्षा पूर्वक खाते पीते रह पायेंगे। उनकी संतानें भी सुरक्षित रहेंगी। मेरे दीन जन, सो सकेंगे और सुरक्षित अनुभव करेंगे। किन्तु तुम्हारे परिवार को मैं भूख से मार डालूँगा और तुम्हारे सभी बचे हुए लोग मर जायेंगे।

וְאֵין	בָּא	עָשׂוּן	מִצָּפוֹן	כִּי	כָּלָךְ	פְּלִשְׁתִּים	נִמְוֹג	עִיר	זַעֲקֵי-	שַׁעַר	הַיְלִילִי	31
और-नहीं-है	आती-है	धूआँ	उत्तर-से	क्योंकि	तू-सब	पलेशत	पिघल-गई	नगर	चीख-	फाटक	विलाप-कर	
H0369	H0935	H6227	H6828		H3605	H6429	H4127		H2199	H8179	H3213	

בְּמוֹעֲדָיו:	בִּזְרָד
उसके-नियुक्त-समयों-में	अलग-रहने-वाला
H4151	H0909

हे नगर द्वार के वासियों, रोओ! नगर में रहने वाले तुम लोग, चीखो—चिल्लाओ! पलिशती के तुम सब लोग भयभीत होंगे। तुम्हारा साहस गर्म मोम की भाँति पिघल कर ढल जायेगा। उत्तर दिशा की ओर देखो! वहाँ धूल का एक बादल है! देखो, अशूर से एक सेना आ रही है! उस सेना के सभी लोग बलशाली हैं!

יְהַסּוּ	וּבָהּ	צִיּוֹן	יְטֹר	יְהוָה	כִּי	גּוֹי	מִלְאֲכֵי-	יַעֲנֶה	וּמַהֲ-	32
शरण-लेंगे	और-उसमें	सिय्योन-की	नीव-डाली	यहोवा-ने	कि	जाति-के	दूतों-को-	उत्तर-देगा	और-क्या-	
H2620		H6726	H3245	H3068			H4397		H4100	

ס	עָמֹד:	עֲנִי
—	उसकी-जाति-के	दीन-
		H6041

वह सेना अपने नगर में दूत भेजेंगे। दूत अपने लोगों से क्या कहेंगे वे घोषणा करेंगे: “पलिशती पराजित हुआ, किन्तु यहोवा ने सिय्योन को सुदृढ़ बनाया है, और उसके दीन जन वहाँ रक्षा पाने को गये।”